

INSTRUCCIONES DE USO



HEKLA 3

1. FUNCIONAMIENTO DE SU LINTERNA

- A. Enrosque la batería en la linterna: Cuando la batería esté bien enroscada, los LEDs se irán encendiendo uno a uno.
- B. Introduzca la correa en el soporte: la espuma del soporte debe estar en contacto con su frente.
- C. Deslice la linterna en el soporte.
- D. Incline la linterna en el soporte alrededor de su parte cilíndrica.
- E. Desbloquee el seguro: una vez lo haya hecho, podrá acceder a los distintos modos de iluminación pulsando la paleta. La linterna debe transportarse o almacenarse con el cierre de seguridad echado.
- F. Fije la linterna en diferentes soportes: Aquí puede encontrar varios ejemplos de fijaciones y nuestros accesorios.
- G. Acceda a los diferentes niveles: Acceda al siguiente nivel (más potente) con un clic y vuelva al nivel anterior (menos potente) manteniendo pulsado el botón.

Modo simple: este esquema muestra los diferentes niveles de potencia en lúmenes, las respectivas autonomías en horas y los alcances aproximados en metros.

Modo oculto: accesible tras una pulsación larga cuando la linterna está apagada. Este esquema muestra los diferentes niveles de iluminación débil (blanco fijo, rojo fijo y rojo intermitente).

ATENCIÓN: Esta linterna está clasificada como de riesgo 2 según la norma IEC 62471. Se trata de un riesgo moderado. No obstante, la radiación óptica que emite la linterna puede ser peligrosa.

- H. Control de la iluminación: El sistema electrónico mide continuamente el nivel de carga de la batería. En cualquier modo, cuando llega al 10% de la batería, la intensidad de la luz deja de estar regulada y disminuye lentamente hasta llegar a unos pocos lúmenes. Una vez alcanzado el umbral mínimo de batería, la linterna parpadea antes de apagarse. Después, puede pasar manualmente al modo de supervivencia volviendo a encenderla accediendo al modo oculto

2. INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

Utilice exclusivamente baterías STOOOTS EasyLock 18. Asegúrese de engrasar la junta tórica de la batería (mostrada aquí en azul) con grasa de silicona tan pronto como vea que la extracción se hace difícil. Si se daña, la junta se puede cambiar.

1. La linterna y su batería deben utilizarse a una temperatura entre -30°C y $+50^{\circ}\text{C}$.
2. No guarde la linterna y la batería al descubierto con objetos metálicos para evitar cortocircuitos.
3. No la tire al fuego.
4. No la tire a un líquido.
5. No la deje al alcance de los niños.
6. No intente destruir una batería recargable, ya que puede explotar o liberar materiales tóxicos.
7. No intente abrirla ni repararla.

3. INFORMACIÓN DEL CARGADOR

Utilice únicamente cargadores STOOTs. Conecte el cargador a un puerto USB con una salida mínima de 1A a 5V (ordenador, adaptador de corriente USB, cargador de smartphone ...).

La luz ámbar indica que la batería está bien conectada y que está en proceso de carga. La carga está llena cuando la luz se pone verde (aproximadamente 4 horas a 1A). La batería puede permanecer conectada al cargador incluso una vez completada la carga.

Las baterías pueden recargarse aun en el caso de que no estén completamente descargadas. Idealmente, realice de 2 a 3 ciclos completos de carga y descarga cada año.

ATENCIÓN: Tenga cuidado de no almacenar una batería prácticamente vacía durante varios meses.

4. INFORMACIÓN GENERAL

- a. No mire fijamente al haz de luz de la linterna frontal cuando esté encendida; no lo dirija tampoco a los ojos de otra persona. Esta linterna frontal no es adecuada para los niños.
- b. Guarde la linterna bloqueada, a una temperatura entre -20°C y +30°C.
- c. El bloque luminoso de aluminio actúa como disipador del calor generado por los LED. A plena potencia, cuando la temperatura exterior es elevada y se está en una posición estática o confinada, este bloque puede alcanzar una temperatura relativamente alta. En contacto con la piel puede provocar quemaduras.
- d. La linterna sólo resiste al agua si la batería está correctamente enroscada. Esta linterna frontal no está diseñada para funcionar en aguas profundas durante varias horas.
- e. La linterna, con la batería bien enroscada, se puede enjuagar con agua. Evite limpiarla con agua a presión. Después de la limpieza o de su uso en un ambiente húmedo, deberá secarla (con aire o con un paño) antes de guardarla en un lugar cerrado.
- f. Cuando está en funcionamiento, la linterna genera un campo magnético muy débil. A corta distancia (menos de 10 cm), puede perturbar dispositivos magnéticos tales como brújulas, dispositivos de detección, dispositivos de cartografía...
- g. Los LED, los circuitos electrónicos y las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Deben ser depositarlos en los contenedores de reciclaje previstos a tal efecto, con arreglo a la normativa local vigente.

5. RESPONSABILIDAD:

STOOTs no se hace responsable de ninguna consecuencia directa, indirecta o incidental o de cualquier otro daño resultante del uso de esta linterna.

6. GARANTIE STOOTs :

Las linternas STOOTs cuentan con una garantía de 2 años y los accesorios de 1 año contra defectos de materiales y fabricación. Esta garantía no incluye el desgaste normal, la corrosión, las modificaciones realizadas por el usuario, el almacenamiento inadecuado, el mantenimiento incorrecto, los desperfectos debidos a accidentes, la negligencia o los usos distintos al previsto para la linterna frontal.

1. LAMP OPERATION

- A. Screw the easyLock battery onto the lamp: When the battery is screwed on tightly, the LEDs will light up one by one.
- B. Insert the strap into the easyLock holder: The foam on the holder should be in contact with your forehead.
- C. Slide the lamp into the easyLock holder.
- D. Position the lamp in the easyLock holder around its cylindrical part. You can hard the tight of the holder, the aluminium is a flexible material.
- E. Unlock the safety catch: after unlocking the catch, you can access the lighting modes by pressing the paddle. The lamp must be transported or stored with the safety catch on.
- F. Fix the lamp on different hooks. Find examples of hooks and our easyLock accessories here. Flash the QR code to access it.
- G. Accessing the different modes: Go to the next level (more powerful) and back to the previous level (less powerful) with one click. **Classic mode:** this diagram indicates the different power levels in lumens, the respective autonomies in hours and the approximate ranges in meters. **Hidden mode:** accessible after a long press when the lamp is switched off. This diagram indicates the different weak levels (steady white, steady red and flashing red). **WARNINGS:** Lamp classified as risk 2 according to IEC 62471. This is a moderate risk. However, the optical radiation emitted by the lamp can be dangerous.
- H. Light control: The electronics continuously measure the battery charge level. In any mode, when it reaches 10% of battery, the light intensity is no longer regulated and slowly decreases until it reaches a few lumens. Once the minimum battery threshold is reached, the lamp flashes before switching off. You can then switch to survival mode manually by turning it back on by accessing the hidden mode.

2. EASYLOCK BATTERY INFORMATION

Only use STOOFS EasyLock 18 batteries. Be sure to grease the battery O-ring (shown here in blue) with silicone grease as soon as removal becomes difficult. The seal can be changed if it is damaged.

1. The lamp and battery should be used at a temperature between -30°C and $+50^{\circ}\text{C}$.
2. Do not store the lamp and its battery bare with metallic objects to avoid short circuits.
3. Do not dispose of in fire.
4. Do not dispose of in liquid.
5. Do not leave within the reach of children.
6. Do not destroy a rechargeable battery, it may explode or release toxic materials.
7. Do not attempt to open or repair it.

3. CHARGER INFORMATION

Only use STOOTs chargers. Connect the charger to a USB port delivering at least 1A at 5V (computer, USB power adapter, smartphone charger...).

The orange light indicates that the easyLock battery is connected and charging. The charge is complete when the light turns green (about 4h at 1A).

The easyLock battery can remain connected to the charger even after charging is complete.

EasyLock batteries can be recharged even if they are not completely discharged. Ideally, 2 to 3 complete charge and discharge cycles should be performed every year.

WARNINGS: Do not store a nearly empty easyLock battery for several months.

4. GENERAL INFORMATION

- a. Do not stare into the beam of the lamp when it is on; do not direct the beam of the lamp into the eyes of another person. The lamp is not suitable for children.
- b. Store the lamp locked, at a temperature between -20°C and +30°C.
- c. The aluminium light block acts as a heat sink to dissipate the heat generated by the LEDs. At full power, when the outside temperature is high, in a static or confined position, it can reach a relatively high temperature. Contact with the skin can lead to burns.
- d. The lamp is only waterproof if the battery has been tightly screwed in. The lamp is not designed to operate in deep water for several hours.
- e. The lamp, with the battery tightly screwed in, can be rinsed with water. Avoid water pressure. After cleaning or use in a damp atmosphere, dry the lamp (air, cloth) before storing it in a confined area.
- f. During operation, the lamp generates a very weak magnetic field. At short distance (less than 10cm), it can possibly disturb magnetic devices such as compasses, detection devices, mapping devices...
- g. LEDs, electronic circuits and batteries should not be disposed of with household waste. Place them in the recycling bins provided for this purpose in accordance with the applicable local regulations.

5. LIABILITY :

STOOTs is not liable for any direct, indirect or incidental consequences or any other damage arising or resulting from the use of this lamp.

6. STOOTs WARRANTY:

STOOTs lamps are warranted for 2 years and accessories for 1 year against defects in materials and manufacturing. This warranty excludes normal wear and tear, oxidation, modifications by you, improper storage, improper maintenance, damage due to accidents, negligence or use other than that for which your lamp is designed.

STOOTS

lampes frontales haute performance



concepteur
et fabricant
français

HEKLA 3



85 g

850 lm

12h - 200 lm



28 g



9 g



Mixing Focus
x2



Etanche
Waterproof



Led rouge
Red light

Avant d'utiliser la lampe :

- Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation.
- Respectez les précautions d'usage.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



Before using the lamp:

- Please read the instructions carefully.
- Follow the precautions for use.

Failure to observe these warnings may result in serious injury or death.



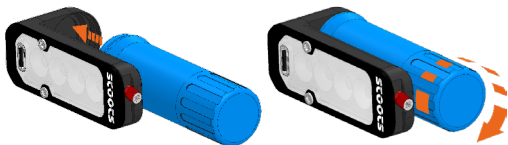
SS 900 212 - B

stoosconcept.fr

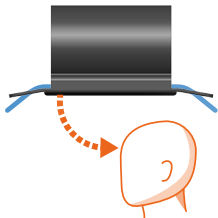
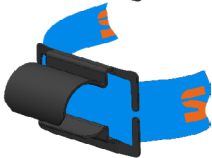
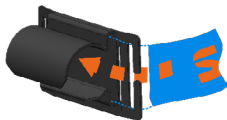
1. FONCTIONNEMENT LAMPE

Lamp Operation

- A.** Visser la batterie easyLock sur la lampe
Screw the easyLock battery onto the lamp

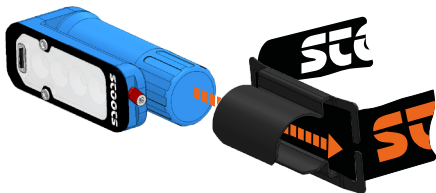


- B.** Insérer la sangle dans le support easyLock
Insert the strap into the easyLock holder



Front contre la mousse
Forehead against the foam

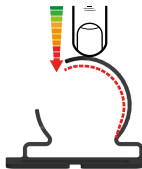
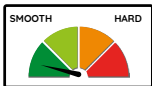
- C.** Glisser la lampe dans le support easyLock
Slide the lamp into the easyLock holder



- D.** Orienter la lampe dans le support easyLock
Position the lamp in the easyLock holder



Durcir le serrage du support
Harden the tight of the holder



E. Débloquer la sécurité

Release the safety catch



F. Fixer la lampe sur différents supports easyLock

Fix the lamp on different easyLock holders



Retrouvez des exemples de fixations
et tous nos accessoires easyLock ici

Find example of hooks and all our easyLock
accessories here



G. Accéder aux différents paliers

Access to the different levels



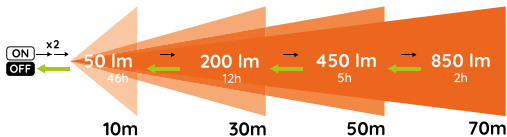
Clic rapide
Quick click



Appui long
Long press

Mode simple

Classic mode

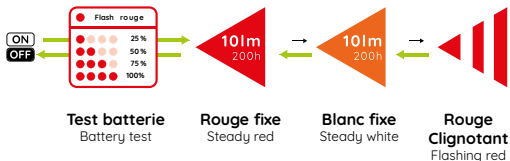


Clic rapide
Quick click

Appui long
Long press

Mode caché

Hidden mode



→ **Clic rapide**
Quick click

↔ **Appui long**
Long press

Avertissements lampe

Lamp warnings



LED risk group 2 - IEC 62471



0m

2m

Ne pas projeter la lumière vers les yeux

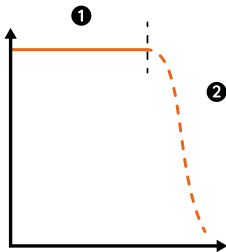
Do not direct the light towards the eyes

H. Régulation d'éclairage

Light control



Puissance
Power



Niveau batterie < 10%
Battery level < 10%

1



2

Electronique régulée
= Puissance constante

Electronique non-régulée
= Puissance décroissante



Constant power
= Regulated electronics

Decreasing power
= Non-regulated electronics

2. INFORMATIONS BATTERIE EASYLOCK

EasyLock Battery information



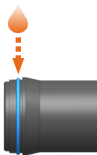
N'utilisez que des batteries
STOOTS EasyLock 18

Only use STOOTS EasyLock 18
batteries



Graisser le joint torique dès que nécessaire
et le changer s'il est abîmé

Grease the O-ring as soon as necessary and change
it if damaged



Avertissements batterie easyLock

EasyLock battery warnings



①



②



③



④



⑤



⑥



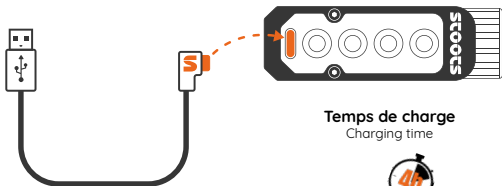
⑦

3. INFORMATIONS CHARGEUR

Charger information

N'utilisez que des chargeurs STOOTS

Only use STOOTS chargers



Temps de charge

Charging time



Avertissements chargeur

Charger warnings

> 5V \equiv 1A



4. INFORMATIONS GENERALES

General information



a. LED haute puissance - High power LED



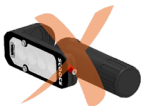
b. Stockage lampe et batterie - Lamp and battery storage



c. Bloc lumineux à température élevée - High temperature light block



d. Etanchéité - Waterproofing



e. Nettoyage - Cleaning



f. Compatibilité électromagnétique - Electromagnetic compatibility



f. Mise au rebut - Recycling



Retrouvez plus de traductions sur stootsconcept.fr

Find more translations on stootsconcept.fr



Garantie STOOTS lampe & accessoires

STOOTS lamp & accessories warranty



Contact support

support@stootsconcept.fr